Deutscher Bundestag
7. Wahlperiode

Drucksache 7/735

07. 06. 73

Sachgebiet 63

Antrag

des Haushaltsausschusses (8. Ausschuß)

zum Entwurf eines Gesetzes über die Feststellung des Bundeshaushaltsplans für das Haushaltsjahr 1973 (Haushaltsgesetz 1973)
— Drucksachen 7/250, 7/599 —

hier: Einzelplan 15
Geschäftsbereich des Bundesministers
für Jugend, Familie und Gesundheit

Antrag des Ausschusses

Der Bundestag wolle beschließen,

den Entwurf des Einzelplans 15 mit den aus anliegender Gegenüberstellung ersichtlichen Änderungen und den sich daraus ergebenden Änderungen der Abschlußsummen, im übrigen unverändert nach der Vorlage — Drucksache 7/250 Anlage — anzunehmen.

Bonn, den 7. Juni 1973

Der Haushaltsausschuß

Leicht	**Carstens (Emstek)**	**Schröder (Lüneburg)**
Vorsitzender	Berichterstatter	

Druck: Bonner Universitäts-Buchdruckerei, 53 Bonn 1
Alleinvertrieb: Verlag Dr. Hans Heger, 53 Bonn-Bad Godesberg 1, Postfach 821, Goethestraße 56, Telefon (0 22 21) 36 35 51

Zusammenstellung

des Entwurfs des Einzelplans 15 Geschäftsbereich des Bundesministers für Jugend, Familie und Gesundheit – Drucksache 7/250 Anlage – mit den Beschlüssen des Haushaltsausschusses (8. Ausschuß)

Entwurf

—

Im Zuge der Neuorganisation der Bundesregierung (Organisationserlaß des Bundeskanzlers vom 15. Dezember 1972) sind folgende Aufgaben verlagert worden:

vom Bundesminister für Jugend, Familie und Gesundheit *auf den*

a) Bundesminister für Forschung und Technologie — Epl. 30 —

die Zuständigkeit für die Stiftung „Deutsches Krebsforschungszentrum" in Heidelberg

b) Bundesminister für Bildung und Wissenschaft — Epl. 31 —

die Zuständigkeit für die Ausbildungsförderung.

Die entsprechenden Einnahmen und Ausgaben einschließlich der Planstellen für Beamte sind in die jeweiligen Einzelpläne umgesetzt worden.

Beschlüsse des 8. Ausschusses

—

Im Zuge der Neuorganisation der Bundesregierung (Organisationserlaß des Bundeskanzlers vom 15. Dezember 1972) sind

1. **dem** Bundesminister für Jugend, Familie und Gesundheit **die Zuständigkeiten für Frauenfragen, Freizeitprobleme und Angelegenheiten der alten Menschen übertragen und**
2. folgende Aufgaben verlagert worden:
   a) **auf den** Bundesminister für Forschung und Technologie — Epl. 30 — die Zuständigkeit für die Stiftung „Deutsches Krebsforschungszentrum" in Heidelberg **und**

   b) **auf den** Bundesminister für Bildung und Wissenschaft — Epl. 31 — die Zuständigkeit für die Ausbildungsförderung.

Zu 2. sind die entsprechenden Einnahmen und Ausgaben einschließlich der Planstellen für Beamte **und der Stellen für Angestellte** in die jeweiligen Einzelpläne umgesetzt worden.

Kap. 15 01 Bundesministerium für Jugend, Familie und Gesundheit

Entwurf:

Tit. 422 01 Bezüge der planmäßigen Beamten

Planstellen

	1973	1972
Bes.-Gr. B 6 Ministerialdirigenten	5	5

davon 1 kw am 31. Dezember 1973

Tit. 511 01 Geschäftsbedarf *175 000 DM*

Tit. 512 01 Bücher und Zeitschriften *75 000 DM*

Tit. 513 01 Post- und Fernmeldegebühren *530 000 DM*

Beschlüsse des 8. Ausschusses:

Tit. 422 01 Bezüge der planmäßigen Beamten

Planstellen

	1973	1972
Bes.-Gr. B 6 Ministerialdirigenten	5	5

Tit. 511 01 Geschäftsbedarf **115 000 DM**

Tit. 512 01 Bücher und Zeitschriften **65 000 DM**

Tit. 513 01 Post- und Fernmeldegebühren **450 000 DM**

Entwurf		Beschlüsse des 8. Ausschusses	
	(noch Kap. 15 01)		
Tit. 515 01	Geräte, Ausstattungs- und Ausrüstungsgegenstände sowie Maschinen für Verwaltungszwecke *300 000 DM*	Tit. 515 01	Geräte, Ausstattungs- und Ausrüstungsgegenstände sowie Maschinen für Verwaltungszwecke **250 000 DM**
Tit. 517 01	Bewirtschaftung der Grundstücke, Gebäude und Räume *547 500 DM*	Tit. 517 01	Bewirtschaftung der Grundstücke, Gebäude und Räume **500 000 DM**
Tit. 526 01	Gerichts- und ähnliche Kosten *15 000 DM*	Tit. 526 01	Gerichts- und ähnliche Kosten **10 000 DM**
Tit. 526 02	Kosten für Sachverständige *160 000 DM*	Tit. 526 02	Kosten für Sachverständige **120 000 DM**
Tit. 526 03	Kosten für Mitglieder von Fachbeiräten und ähnlichen Ausschüssen *360 000 DM*	Tit. 526 03	Kosten für Mitglieder von Fachbeiräten und ähnlichen Ausschüssen **300 000 DM**
Tit. 527 02	Reisekostenvergütungen für Auslandsdienstreisen *190 000 DM*	Tit. 527 02	Reisekostenvergütungen für Auslandsdienstreisen **170 000 DM**
Tit. 531 01	Kosten des Informationswesens *350 000 DM*	Tit. 531 01	Kosten des Informationswesens **330 000 DM**

Kap. 15 02 Allgemeine Bewilligungen

Tit. 112 01	Geldstrafen, Geldbußen und Gerichtskosten *100 000 DM*	Tit. 112 01	Geldstrafen, Geldbußen und Gerichtskosten **150 000 DM**
Tit. 182 02	Tilgung von Darlehen an die freien gemeinnützigen Krankenanstalten und an private Krankenanstalten, die die Voraussetzungen der Gemeinnützigkeitsverordnung erfüllen (§ 10 Abs. 2 und 3 Gemeinnützigkeitsverordnung) *6 900 000 DM*	Tit. 182 02	Tilgung von Darlehen an die freien gemeinnützigen Krankenanstalten und an private Krankenanstalten, die die Voraussetzungen der Gemeinnützigkeitsverordnung erfüllen (§ 10 Abs. 2 und 3 Gemeinnützigkeitsverordnung) **3 000 000 DM**
Tit. 242 01	Rückerstattungen von Beihilfen (Überbrückungsvorschüsse) an jugendliche Zuwanderer für ihre Schul- und Berufsausbildung (einschließlich Umschulung und Fortbildung) *3 000 000 DM*	Tit. 242 01	Rückerstattungen von Beihilfen (Überbrückungsvorschüsse) an jugendliche Zuwanderer für ihre Schul- und Berufsausbildung (einschließlich Umschulung und Fortbildung) **2 000 000 DM**
Tit. 243 02	Erstattung von Kosten der Sozialhilfe für Zugewanderte nach dem Ersten Überleitungsgesetz *4 800 000 DM*	Tit. 243 02	Erstattung von Kosten der Sozialhilfe für Zugewanderte nach dem Ersten Überleitungsgesetz **5 200 000 DM**
Tit. 380 01	Zuschlagerlös aus dem Vertrieb der Jugendmarken *— DM*	Tit. 380 01	Zuschlagerlös aus dem Vertrieb der Jugendmarken **5 200 000 DM**
Tit. 532 05	*Aufgaben des innerdeutschen Gesundheitswesens*	Tit. 532 05	**Förderung des Erfahrungsaustausches zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der DDR auf dem Gebiet des Gesundheitswesens**

(noch Kap. 1502)

Titel	Entwurf	Titel	Beschlüsse des 8. Ausschusses
Tit. 684 02	Zuwendungen an zentrale Einrichtungen und Verbände zur Förderung der Familie *2 350 000 DM*	Tit. 684 02	**Maßnahmen der Familienplanung sowie** Zuwendungen an zentrale Einrichtungen und Verbände zur Förderung der Familie **5 000 000 DM** **Verpflichtungsermächtigung 12 000 000 DM** **davon fällig:** **Haushaltsjahr 1974 bis zu 4 000 000 DM** **Haushaltsjahr 1975 bis zu 4 000 000 DM** **Haushaltsjahr 1976 bis zu 4 000 000 DM**
Tit. 684 14	Versuchsprogramm frühkindliche Sozialisation *1 250 000 DM*	Tit. 684 14	Versuchsprogramm frühkindliche Sozialisation **750 000 DM**
Tit. 685 01	Förderung der Forschung auf den Gebieten des Gesundheitswesens, der Arzneimittelsicherheit und des Sozialwesens *8 556 000 DM*	Tit. 685 01	Förderung der Forschung auf den Gebieten des Gesundheitswesens, der Arzneimittelsicherheit und des Sozialwesens **9 356 000 DM**
		Tit. 685 03	**Für Arbeiten und Maßnahmen auf dem Gebiet der rechtlichen und sozialen Stellung der Frau 100 000 DM**
Tit. 685 52	Zuschuß zu den Kosten des Dritten Weltkongresses über Arteriosklerose und Kardiologie 1973 in Berlin *60 000 DM*	Tit. 685 52	Zuschuß zu den Kosten des Dritten Weltkongresses über Arteriosklerose und Kardiologie 1973 in Berlin **80 000 DM**
Tit. 686 01	Beitrag zur Welt-Gesundheits-Organisation *18 500 000 DM*	Tit. 686 01	Beitrag zur Welt-Gesundheits-Organisation **16 150 000 DM**
Tit. 686 03	Beitrag zu den Kosten der internationalen Rauschgiftkontrolle *400 000 DM*	Tit. 686 03	Beitrag zu den Kosten der internationalen Rauschgiftkontrolle **380 000 DM**
Tit. 686 05	Beitrag zu den Kosten der internationalen Zentralstelle für Krebsforschung *940 000 DM*	Tit. 686 05	Beitrag zu den Kosten der internationalen Zentralstelle für Krebsforschung **830 000 DM**
Tit. 686 06	Beiträge der Bundesrepublik Deutschland an das Zwischenstaatliche Komitee für Europäische Auswanderung (ICEM) *2 500 000 DM*	Tit. 686 06	Beiträge der Bundesrepublik Deutschland an das Zwischenstaatliche Komitee für Europäische Auswanderung (ICEM) **2 435 000 DM**
Tit. 863 02	Darlehen zur Deckung des Nachholbedarfs und zum zeitgemäßen Ausbau freier gemeinnütziger Krankenanstalten sowie zur Deckung des Nachholbedarfs privater Krankenanstalten, die die Voraussetzungen der Gemeinnützigkeitsverordnung erfüllen (§ 10 Abs. 2 und 3 GemVO)	Tit. 863 02	Darlehen zur Deckung des Nachholbedarfs und zum zeitgemäßen Ausbau freier gemeinnütziger Krankenanstalten sowie zur Deckung des Nachholbedarfs privater Krankenanstalten, die die Voraussetzungen der Gemeinnützigkeitsverordnung erfüllen (§ 10 Abs. 2 und 3 GemVO), **soweit eine Förderung nach dem Krankenhausfinanzierungsgesetz nicht möglich ist**
Tit. 893 06	Zuschuß zur Errichtung einer Fortbildungseinrichtung der Victor-Gollancz-Stiftung *2 000 000 DM*	Tit. 893 06	Zuschuß zur Errichtung einer Fortbildungseinrichtung der Victor-Gollancz-Stiftung **1 500 000 DM** **Verpflichtungsermächtigung 4 000 000 DM** **davon fällig:** **Haushaltsjahr 1974 bis zu 2 500 000 DM** **Haushaltsjahr 1975 bis zu 1 500 000 DM**

Entwurf		Beschlüsse des 8. Ausschusses	

(noch Kap. 1502)

Entwurf		Beschlüsse des 8. Ausschusses	
Bundesjugendplan (101 300 000 DM)		*Bundesjugendplan* **(100 500 000 DM)**	
Tit. 684 11	Zuschüsse und Leistungen für laufende Zwecke an Träger und für Aufgaben der freien Jugendhilfe *69 700 000 DM*	Tit. 684 11	Zuschüsse und Leistungen für laufende Zwecke an Träger und für Aufgaben der freien Jugendhilfe **68 900 000 DM**
Tit. 712 11	*Bau und Einrichtung einer internationalen Jugendbegegnungsstätte in Bonn*	Tit. 712 11	**entfällt**
Zuwendungen aus den Zuschlagerlösen aus dem Vertrieb der Jugendmarken an den Verein „Stiftung Deutsche Jugendmarke e.V." (—)		*Zuwendungen aus den Zuschlagerlösen aus dem Vertrieb der Jugendmarken an den Verein „Stiftung Deutsche Jugendmarke e.V."* **(5 200 000 DM)**	
Tit. 980 41	Zuweisungen aus den Zuschlagerlösen aus dem Vertrieb der Jugendmarken an den Verein „Stiftung Deutsche Jugendmarke e.V." —	Tit. 980 41	Zuweisungen aus den Zuschlagerlösen aus dem Vertrieb der Jugendmarken an den Verein „Stiftung Deutsche Jugendmarke e. V." **5 100 000 DM**
Tit. 980 42	Erstattung von Vertriebsvergütungen aus den Zuschlagerlösen der Jugendmarken an die Deutsche Bundespost —	Tit. 980 42	Erstattung von Vertriebsvergütungen aus den Zuschlagerlösen der Jugendmarken an die Deutsche Bundespost **100 000 DM**

Kap. 15 03 Bundesgesundheitsamt in Berlin

Entwurf		Beschlüsse des 8. Ausschusses	
Tit. 124 01	Einnahmen aus Vermietung, Verpachtung und Nutzung *29 500 DM*	Tit. 124 01	Einnahmen aus Vermietung, Verpachtung und Nutzung **43 000 DM**
Tit. 422 01	Bezüge der planmäßigen Beamten *10 587 900 DM*	Tit. 422 01	Bezüge der planmäßigen Beamten **9 700 000 DM**
Leerstellen	1973 1972	Leerstellen	1973 1972
Bes.-Gr. A 13/14	*2* *1* Regierungsoberveterinärrat/*Wissenschaftlicher Oberrat*	Bes.-Gr. A 13/14	**1** — Regierungsoberveterinärrat
Tit. 511 01	Geschäftsbedarf *340 000 DM*	Tit. 511 01	Geschäftsbedarf **250 000 DM**
Tit. 512 01	Bücher und Zeitschriften *195 000 DM*	Tit. 512 01	Bücher und Zeitschriften **165 000 DM**
Tit. 515 01	Geräte, Ausstattungs- und Ausrüstungsgegenstände sowie Maschinen für Verwaltungszwecke *360 000 DM*	Tit. 515 01	Geräte, Ausstattungs- und Ausrüstungsgegenstände sowie Maschinen für Verwaltungszwecke **300 000 DM**
Tit. 522 01	Verbrauchermaterial für Laboratorien *1 600 000 DM*	Tit. 522 01	Verbrauchsmaterial für Laboratorien **1 400 000 DM**
Tit. 527 01	Reisekostenvergütungen für Inlandsdienstreisen *680 000 DM*	Tit. 527 01	Reisekostenvergütungen für Inlandsdienstreisen **500 000 DM**

	Entwurf		Beschlüsse des 8. Ausschusses

(noch Kap. 1503)

Tit.	Entwurf	Tit.	Beschlüsse des 8. Ausschusses
		Tit. 531 05	**Beteiligung an der „Grünen Woche 1974" in Berlin 30 000 DM** **Verpflichtungsermächtigung 30 000 DM fällig im Haushaltsjahr 1974**
Tit. 532 04	Kosten der Datenverarbeitung für wissenschaftliche Untersuchungen *1 472 800 DM*	Tit. 532 04	Kosten der Datenverarbeitung für wissenschaftliche Untersuchungen **972 800 DM**
Tit. 712 06	Ausbau eines Gebäudes für das Institut für Sozialmedizin und Epidemiologie *400 000 DM* Verpflichtungsermächtigung 1 200 000 DM *fällig im Haushaltsjahr 1974*	Tit. 712 06	Ausbau eines Gebäudes für das Institut für Sozialmedizin und Epidemiologie **—** Verpflichtungsermächtigung 1 200 000 DM **für künftige Haushaltsjahre**
Tit. 712 07	Anschluß an das BEWAG-Heiznetz für den Dahlemer Bereich des Bundesgesundheitsamtes	Tit. 712 07	Anschluß an das BEWAG-Heiznetz für den Dahlemer Bereich des Bundesgesundheitsamtes **Einsparungen dienen zur Deckung von Ausgaben bei Tit. 712 09.**
		Tit. 712 09	**Errichtung eines Verwaltungsgebäudes —** **Ausgaben dürfen bis zur Höhe der Einsparungen bei Tit. 712 07 geleistet werden.** **Verpflichtungsermächtigung 2 000 000 DM** **davon fällig:** **Haushaltsjahr 1974 bis zu 1 500 000 DM** **Haushaltsjahr 1975 bis zu 500 000 DM**
Tit. 812 01	Erwerb von Geräten, Ausstattungs- und Ausrüstungsgegenständen im Inland *2 150 000 DM*	Tit. 812 01	Erwerb von Geräten, Ausstattungs- und Ausrüstungsgegenständen im Inland **2 000 000 DM**

Kap. 15 04 Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung in Köln-Merheim

Tit.	Entwurf	Tit.	Beschlüsse des 8. Ausschusses
Tit. 111 01	Gebühren und tarifliche Entgelte *3 000 DM*	Tit. 111 01	Gebühren und tarifliche Entgelte **35 000 DM**
Tit. 422 01	Bezüge der planmäßigen Beamten *868 800 DM*	Tit. 422 01	Bezüge der planmäßigen Beamten **733 100 DM**
Tit. 518 01	Mieten und Pachten für Grundstücke, Gebäude und Räume *113 000 DM*	Tit. 518 01	Mieten und Pachten für Grundstücke, Gebäude und Räume **75 000 DM**
Tit. 532 05	Ausstellungsbeitrag für den VIII. Kongreß der Internationalen Union für Gesundheitserziehung in Paris *88 000 DM*	Tit. 532 05	Ausstellungsbeitrag für den VIII. Kongreß der Internationalen Union für Gesundheitserziehung in Paris **125 000 DM**
Tit. 711 05	Errichtung eines Anbaues *und einer Transformatorenstation*	Tit. 711 05	Errichtung eines Anbaues
Tit. 812 01	Erwerb von Geräten, Ausstattungs- und Ausrüstungsgegenständen im Inland *41 000 DM*	Tit. 812 01	Erwerb von Geräten, Ausstattungs- und Ausrüstungsgegenständen im Inland **33 000 DM**

Kap. 15 05 Deutsches Institut für medizinische Dokumentation und Information in Köln

Entwurf		Beschlüsse des 8. Ausschusses	
Tit. 422 01	Bezüge der planmäßigen Beamten *767 600 DM*	Tit. 422 01	Bezüge der planmäßigen Beamten **717 500 DM**
Tit. 425 01	Vergütungen der Angestellten *976 800 DM*	Tit. 425 01	Vergütungen der Angestellten **904 200 DM**
		Tit. 531 02	**Kosten für Errichtung und Aufbau einer Datenbank für Vergiftungsfälle 200 000 DM** **Aus den Ausgaben dürfen auch Personalausgaben geleistet werden.**
Tit. 532 01	Kosten der Datenverarbeitung *3 700 000 DM*	Tit. 532 01	Kosten der Datenverarbeitung **3 500 000 DM**
Tit. 711 02	Errichtung eines Rechenzentrums *1 380 000 DM*	Tit. 711 02	Errichtung eines Rechenzentrums **1 250 000 DM**

Kap. 15 06 Paul-Ehrlich-Institut in Frankfurt (Main)

Entwurf		Beschlüsse des 8. Ausschusses	
Tit. 422 01	Bezüge der planmäßigen Beamten *1 056 000 DM*	Tit. 422 01	Bezüge der planmäßigen Beamten **960 000 DM**
Tit. 425 01	Vergütungen der Angestellten *2 222 000 DM*	Tit. 425 01	Vergütungen der Angestellten **2 122 000 DM**
Tit. 426 01	Löhne der Arbeiter *678 300 DM*	Tit. 426 01	Löhne der Arbeiter **615 000 DM**
Tit. 522 02	Versuchstiere und Tierhaltung *330 000 DM*	Tit. 522 02	Versuchstiere und Tierhaltung **321 000 DM**
Tit. 532 02	Kosten für die Durchführung von Untersuchungen am Max-Planck-Institut München *20 000 DM*	Tit. 532 02	Kosten für die Durchführung von Untersuchungen am Max-Planck-Institut München **129 000 DM**
Tit. 712 01	Neubau eines Institutsgebäudes — *Verpflichtungsermächtigung für künftige Haushaltsjahre 2 500 000 DM*	Tit. 712 01	**entfällt**

Kap. 15 07 Bundesprüfstelle für jugendgefährdende Schriften in Bonn-Bad Godesberg

Entwurf		Beschlüsse des 8. Ausschusses	
Tit. 526 03	Kosten für Mitglieder von Fachbeiräten und ähnlichen Ausschüssen *45 000 DM*	Tit. 526 03	Kosten für Mitglieder von Fachbeiräten und ähnlichen Ausschüssen **30 000 DM**